

**ÄNDRINGSFÖRSLAG 42/rev**

från Johannes Blokland, för IND/DEM-gruppen  
och Jonas Sjöstedt, för GUE/NGL-gruppen

**Andrabehandlingsrekommendation****A6-0335/2005****Johannes Blokland**

Batterier, ackumulatorer och förbrukade batterier och ackumulatorer

Rådets gemensamma ståndpunkt (05694/5/2005 – C6-0268/2005 – 2003/0282(COD))

## Rådets gemensamma ståndpunkt

## Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 42/rev  
Artikel 4

1. Utan att det påverkar tillämpningen av direktiv 2000/53/EG skall medlemsstaterna förbjuda utsläppande på marknaden av

a) alla batterier och ackumulatorer som innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver per viktenhet, oavsett om de ingår i apparater eller inte, **och**

b) bärbara batterier och ackumulatorer, inbegripet sådana som ingår i apparater, som innehåller mer än 0,002 % kadmium per viktenhet.

2. Det i punkt 1 a angivna förbudet skall inte omfatta knappceller med en kvicksilverhalt som inte överstiger 2 % per viktenhet.

3. Det förbud som anges i punkt 1 b skall inte omfatta bärbara batterier och ackumulatorer som är avsedda att användas i

a) nöd- och alarmsystem inbegripet nödbelysningsystem,

b) medicinsk utrustning eller

1. Utan att det påverkar tillämpningen av direktiv 2000/53/EG skall medlemsstaterna förbjuda utsläppande på marknaden av

a) alla batterier och ackumulatorer som innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver per viktenhet, oavsett om de ingår i apparater eller inte,

b) bärbara batterier och ackumulatorer, inbegripet sådana som ingår i apparater, som innehåller mer än 0,002 % kadmium per viktenhet, **och**

**ba) bärbara batterier och ackumulatorer, inbegripet sådana som ingår i apparater, som innehåller mer än 0,004 % bly per viktenhet.**

2. Det i punkt 1 a angivna förbudet skall inte omfatta knappceller med en kvicksilverhalt som inte överstiger 2 % per viktenhet.

3. Det förbud som anges i punkt 1 b skall inte omfatta bärbara batterier och ackumulatorer som är avsedda att användas i

a) nöd- och alarmsystem inbegripet nödbelysningsystem,

b) medicinsk utrustning eller

c) sladdlösa elektriska handverktyg.

c) sladdlösa elektriska handverktyg *under en övergångsperiod på fyra år efter det att detta direktiv har trätt i kraft.*

*3a. Det förbud som anges i punkt 1 b) skall inte omfatta*

*a) knappceller,*

*b) slutna blybatterier som är avsedda att användas i medicinsk utrustning, nöd- och alarmsystem, inbegripet nödbelysningsystem, och avbrottsfri kraftförsörjning för elektronisk utrustning.*

*4. Kommissionen skall se över det undantag som anges i punkt 3 c) och lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet senast den ...\*, om så är lämpligt tillsammans med relevanta förslag som syftar till att införa ett förbud mot kadmium i batterier och ackumulatörer.*

*4a. Europaparlamentet och rådet skall efter förslag från kommissionen se över undantagen i punkterna 2 och 3a mot bakgrund av den tekniska utvecklingen för att ytterligare begränsa förteckningen över dessa undantag om användningen av kvicksilver, kadmium och/eller bly kan undvikas i sådana tillämpningar eftersom det finns alternativ på marknaden.*

---

*\* Fyra år efter det att detta direktiv har trätt i kraft.*

Or. en

#### *Motivering*

*Många tillverkare av elektriska handverktyg har nästan helt gått över till NiMH-teknik. Både NiCd- och NiMH-batterier har tekniska för- och nackdelar, men bland yrkesanvändare är användningen av sladdlösa elektriska handverktyg med NiMH-batterier omfattande (se sidan 17 i rådets konsekvensbedömning, dokument 14943/04 ADD 1 av den 22 november 2004). Kadmium i sladdlösa elektriska handverktyg kan därför förbjudas efter fyra år.*

*Den farliga tungmetallen bly måste förbjudas i bärbara batterier där alternativ finns. Om inga alternativ finns skall undantag medges (se IEEP-rapporten av den 11 november 2005).*

7.12.2005

A6-0335/43/rev

**ÄNDRINGSFÖRSLAG 43/rev**  
från Johannes Blokland, för IND/DEM-gruppen  
och Jonas Sjöstedt, för GUE/NGL-gruppen

**Andrabehandlingsrekommendation**

**A6-0335/2005**

**Johannes Blokland**

Batterier, ackumulatorer och förbrukade batterier och ackumulatorer

Rådets gemensamma ståndpunkt (05694/5/2005 – C6-0268/2005 – 2003/0282(COD))

Rådets gemensamma ståndpunkt

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 43/rev  
Artikel 11

Medlemsstaterna skall förbjuda bortskaffande i deponier eller genom förbränning av förbrukade industribatterier och bilbatterier och industriackumulatorer och bilackumulatorer. Rester från alla batterier och ackumulatorer som har genomgått både behandling och återvinning i enlighet med artikel 10.1 får emellertid bortskaffas i deponier **eller genom förbränning**.

Medlemsstaterna skall förbjuda bortskaffande i deponier eller genom förbränning av förbrukade industribatterier och bilbatterier och industriackumulatorer och bilackumulatorer. Rester från alla batterier och ackumulatorer som har genomgått både behandling och återvinning i enlighet med artikel 10.1 får emellertid bortskaffas i deponier.

Or. en

*Motivering*

*Den andra meningen i texten är ett tillägg från rådet. Ändringsförslaget eftersträvar en kompromiss mellan rådets ståndpunkt och kommissionens ursprungliga förslag. Batterirester består till största delen av metaller. Metaller som förbränns förorenar luften eller förblir rester i en förbränningsugn. Det finns således inga miljöfördelar med att förbränna rester från batterier och det är bättre att bortskaffa dem i deponier.*